

Bruselj, 7. maj 2018
(OR. en)

8704/18
ADD 1

Medinstitucionalna zadeva:
2018/0119 (NLE)

COEST 81
WTO 121

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2018) 258 final
Zadeva:	PRILOGA k predlogu sklepa Sveta o stališču, ki se v imenu Evropske unije zavzame v Pridružitvenem odboru v trgovinski sestavi, ustanovljenem s Pridružitvenim sporazumom med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani, glede posodobitve Priloge III (Približevanje zakonodaje) v zvezi s pravili, ki veljajo za standardizacijo, akreditacijo, ugotavljanje skladnosti, tehnične predpise in metrologijo, in Priloge XVI (Javna naročila) k Sporazumu

V prilogi vam pošiljamo dokument COM(2018) 258 final.

Priloga: COM(2018) 258 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 4.5.2018
COM(2018) 258 final

ANNEX

PRILOGA

k

predlogu sklepa Sveta

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zavzame v Pridružitvenem odboru v trgovinski sestavi, ustanovljenem s Pridružitvenim sporazumom med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani, glede posodobitve Priloge III (Približevanje zakonodaje) v zvezi s pravili, ki veljajo za standardizacijo, akreditacijo, ugotavljanje skladnosti, tehnične predpise in metrologijo, in Priloge XVI (Javna naročila) k Sporazumu

PRILOGA
OSNUTEK

**SKLEP ŠT. 1/2018 PRIDRUŽITVENEGA ODBORA EU-GRUZIJA V TRGOVINSKI
SESTAVI**

z dne ... 2018

o posodobitvi Priloge III-A k Pridružitvenemu sporazumu

PRIDRUŽITVENI ODBOR V TRGOVINSKI SESTAVI JE –

ob upoštevanju Pridružitvenega sporazuma med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani, podpisanega 16. junija 2014 v Bruslju, ter zlasti člena 47 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 431 Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je Sporazum začel veljati 1. julija 2016.
- (2) Člen 47 Sporazuma določa, da Gruzija postopno doseže skladnost z ustreznim pravnim redom Unije v skladu z določbami Priloge III-A in Priloge III-B k Sporazumu ter da se lahko Priloga III-A k Sporazumu spremeni na podlagi odločitve Pridružitvenega odbora.
- (3) Več aktov Unije, navedenih v Prilogi III-A k Sporazumu, je bilo od parafriranja Sporazuma 29. novembra 2013 prenovljenih ali razveljavljenih in nadomeščenih z novimi akti Unije, Gruzija pa je bila o novih aktih Unije uradno obveščena.
- (4) Prilogo III-A k Sporazumu je treba posodobiti, da se upošteva razvoj pravnega reda Unije iz navedene priloge. Zaradi jasnosti je treba Prilogo III-A k Sporazumu posodobiti v celoti.
- (5) Primerno je, da se za Gruzijo določi obdobje, v katerem nove akte Unije uvede v svojo nacionalno zakonodajo. Zato so v Prilogi III-A navedeni novi roki za približevanje Gruzije aktom Unije, naštetim v Prilogi III-A –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga III-A k Pridružitvenemu sporazumu med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani se nadomesti, kot je določeno v Dodatku k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ..., dne ...

*Za Pridružitveni odbor
v trgovinski sestavi*

Predsednik

POSODOBITEV PRILOGE III-A K PRIDRUŽITVENEMU SPORAZUMU

Priloga III-A k Sporazumu se nadomesti in se glasi:

SEZNAM SEKTORSKE ZAKONODAJE, KI JO JE TREBA PRIBLIŽATI

Spodnji seznam prikazuje prednostne naloge Gruzije v zvezi s približevanjem direktivam EU na podlagi novega pristopa in globalnega pristopa, kakor so vključene v strategijo gruzijske vlade za standardizacijo, akreditacijo, ugotavljanje skladnosti, tehnične predpise in metrologijo ter programe o zakonodajni reformi in sprejetju tehničnih predpisov iz leta 2010.

1.	Uredba (EU) 2016/424 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o žičniških napravah in razveljavitvi Direktive 2000/9/ES ¹ Časovni razpored: v roku petih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
2.	Direktiva 2014/33/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaje držav članic v zvezi z dvigali in varnostnimi komponentami za dvigala (prenovitev) ² Časovni razpored: v roku petih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
3.	Direktiva 2014/68/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o harmonizaciji zakonodaje držav članic v zvezi omogočanjem dostopnosti tlačne opreme na trgu (prenovitev) ³ Časovni razpored: v roku petih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
4.	Direktiva Sveta 92/42/EGS z dne 21. maja 1992 o zahtevanih izkoristkih novih toplovodnih kotlov na tekoča ali plinasta goriva ⁴ Časovni razpored: med letom 2013
5.	Direktiva 2014/29/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z omogočanjem dostopnosti enostavnih tlačnih posod na trgu (prenovitev) ⁵ Časovni razpored: v roku petih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
6.	Direktiva 2013/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2013 o plovilih za rekreacijo in osebnih plovilih ter razveljavitvi Direktive 94/25/ES ⁶ Časovni razpored: v roku petih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
7.	Direktiva Komisije 2008/43/ES z dne 4. aprila 2008 o vzpostavitvi sistema za identifikacijo in sledljivost eksplozivov za civilno uporabo v skladu z Direktivo Sveta 93/15/EGS ⁷

¹ UL L 81, 31.3.2016, str. 1.

² UL L 96, 29.3.2014, str. 251.

³ UL L 189, 27.6.2014, str. 164.

⁴ UL L 167, 22.6.1992, str. 16.

⁵ UL L 96, 29.3.2014, str. 45.

⁶ UL L 354, 28.12.2013, str. 90.

⁷ UL L 94, 5.4.2008, str. 8.

	Časovni razpored: v roku petih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
8.	Direktiva 2014/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z opremo in zaščitnimi sistemi, namenjenimi za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah (prenovitev) ⁸ Časovni razpored: v roku petih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
9.	Direktiva 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu in razveljavitvi Direktive 1999/5/ES ⁹ Časovni razpored: v roku petih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
10.	Direktiva 2014/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo (prenovitev) ¹⁰ Časovni razpored: v roku osmih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
11.	Direktiva 2014/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z omogočanjem dostopnosti na trgu električne opreme, ki je načrtovana za uporabo znotraj določenih napetostnih mej (prenovitev) ¹¹ Časovni razpored: v roku osmih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
12.	Uredba (EU) 2017/745 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2017 o medicinskih pripomočkih, spremembi Direktive 2001/83/ES, Uredbe (ES) št. 178/2002 in Uredbe (ES) št. 1223/2009 ter razveljavitvi direktiv Sveta 90/385/EGS in 93/42/EGS ¹² Časovni razpored: v roku osmih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
13.	Uredba (EU) 2017/746 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2017 o in vitro diagnostičnih medicinskih pripomočkih ter razveljavitvi Direktive 98/79/ES in Sklepa Komisije 2010/227/EU ¹³ Časovni razpored: v roku osmih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
14.	Uredba (EU) 2016/426 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o napravah, v katerih zgoreva plinasto gorivo, in razveljavitvi Direktive 2009/142/ES ¹⁴ Časovni razpored: v roku petih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
15.	Uredba (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o osebni varovalni opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS ¹⁵ Časovni razpored: v roku petih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
16.	Direktiva 98/37/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 22. junija 1998 o približevanju zakonov držav članic o strojih ¹⁶

⁸ UL L 96, 29.3.2014, str. 309.

⁹ UL L 153, 22.5.2014, str. 62.

¹⁰ UL L 96, 29.3.2014, str. 79.

¹¹ UL L 96, 29.3.2014, str. 357.

¹² UL L 117, 5.5.2017, str. 1.

¹³ UL L 117, 5.5.2017, str. 176.

¹⁴ UL L 81, 31.3.2016, str. 99.

¹⁵ UL L 81, 31.3.2016, str. 51.

¹⁶ UL L 207, 23.7.1998, str. 1.

	Časovni razpored: v roku petih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
17.	Direktiva 2009/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o varnosti igrač ¹⁷ Časovni razpored: v roku petih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
18.	Uredba (EU) št. 305/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2011 o določitvi usklajenih pogojev za trženje gradbenih proizvodov in razveljavitvi Direktive Sveta 89/106/EGS ¹⁸ Časovni razpored: v roku osmih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
19.	Direktiva 2014/31/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z omogočanjem dostopnosti neavtomatskih tehnic na trgu (prenovitev) ¹⁹ Časovni razpored: v roku osmih let po začetku veljavnosti tega sporazuma
20.	Direktiva 2014/32/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo merilnih instrumentov na trgu (prenovitev) ²⁰ Časovni razpored: v roku osmih let po začetku veljavnosti tega sporazuma

¹⁷ UL L 170, 30.6.2009, str. 1.

¹⁸ UL L 88, 4.4.2011, str. 5.

¹⁹ UL L 96, 29.3.2014, str. 107.

²⁰ UL L 96, 29.3.2014, str. 149.

OSNUTEK

SKLEP ŠT. 2/2018 PRIDRUŽITVENEGA ODBORA EU-GRUZIJA V TRGOVINSKI SESTAVI

z dne ... 2018

o posodobitvi Priloge XVI k Pridružitvenemu sporazumu

PRIDRUŽITVENI ODBOR V TRGOVINSKI SESTAVI JE –

ob upoštevanju Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani, podpisanega 16. junija 2014 v Bruslju, ter zlasti členov 142, 146 in 408 Sporazuma,

ob upoštevanju Sklepa Pridružitvenega sveta št. 3/2014 z dne 17. novembra 2014 o prenosu določenih pooblastil Pridružitvenega sveta na Pridružitveni odbor v trgovinski sestavi²¹,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 431 Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je Sporazum začel veljati 1. julija 2016.
- (2) Člen 142 Sporazuma določa, da je treba prage vrednosti za javna naročila iz Priloge XVI-A redno revidirati, prvič v letu začetka veljavnosti Sporazuma, in da se taka revizija sprejme s sklepom Pridružitvenega odbora v trgovinski sestavi.
- (3) Člen 406(3) Sporazuma določa, da lahko Pridružitveni svet posodobi ali spremeni priloge k Sporazumu. Pridružitveni svet je s Sklepom št. 1/2014 z dne 17. novembra 2014 pooblastil Pridružitveni odbor v trgovinski sestavi za posodobitev ali spremembo nekaterih s trgovino povezanih prilog.
- (4) Člen 146 Sporazuma določa, da Gruzija zagotovi, da se njena zakonodaja o javnih naročilih postopoma uskladi z ustreznim pravnim redom Unije v skladu s časovnim razporedom iz Priloge XVI-B k Sporazumu.
- (5) Več aktov Unije, navedenih v Prilogi XVI k Sporazumu, je bilo od parafriranja Sporazuma 29. novembra 2013 prenovljenih ali razveljavljenih in nadomeščenih z novimi akti Unije, Gruzija pa je bila o novih aktih Unije uradno obveščena:
 - (a) Direktiva 2014/23/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o podeljevanju koncesijskih pogodb²²;
 - (b) Direktiva 2014/24/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju in razveljavitvi Direktive 2004/18/ES²³;
 - (c) Direktiva 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetske in prometnem sektorju ter sektorju poštnih storitev ter o razveljavitvi Direktive 2004/17/ES²⁴.

²¹ UL L 9, 5.1.2015, str. 31.

²² UL L 94, 28.3.2014, str. 1.

²³ UL L 94, 28.3.2014, str. 65.

²⁴ UL L 94, 28.3.2014, str. 243.

- (6) Prilogo XVI k Sporazumu je treba posodobiti v skladu z določbami členov 142 in 146 Sporazuma, da bi odražala spremembe pravnega reda Unije iz navedene priloge.
- (7) Zaradi jasnosti je treba Prilogo XVI posodobiti v celoti in nadomestiti s prilogo iz dodatka k temu sklepu –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga XVI k Pridružitvenemu sporazumu med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani se nadomesti s Prilogo iz Dodatka k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ..., dne ...

*Za Pridružitveni odbor
v trgovinski sestavi*

Predsednik

POSODOBITEV PRILOGE XVI K SPORAZUMU

JAVNA NAROČILA

PRILOGA XVI-A

PRAGI

1. Vrednosti pragov iz člena 142(3) tega sporazuma so za obe pogodbenici:
 - (a) 144 000 EUR za javna naročila blaga in storitev, ki jih oddajo centralni vladni organi, in natečaje, ki jih organizirajo ti organi;
 - (b) 221 000 EUR za javna naročila blaga in storitev, ki niso zajeta v točki (a);
 - (c) 5 548 000 EUR za javna naročila gradenj;
 - (d) 5 548 000 EUR za naročila gradenj v sektorju gospodarskih javnih služb;
 - (e) 5 548 000 EUR za koncesije;
 - (f) 443 000 EUR za naročila blaga in storitev v sektorju gospodarskih javnih služb;
 - (g) 750 000 EUR za javna naročila socialnih in drugih posebnih storitev;
 - (h) 1 000 000 EUR za javna naročila socialnih in drugih posebnih storitev v sektorju gospodarskih javnih služb.

PRILOGA XVI-B

OKVIRNI ČASOVNI RAZPORED INSTITUCIONALNIH REFORM,
PRIBLIŽEVANJE ZAKONODAJE IN DOSTOP NA TRG

Faza		Okvirni časovni razpored	Dostop na trg, ki ga EU odobri Gruzija	Dostop na trg, ki ga Gruziji odobri EU	
1	Izvajanje člena 143(2) in člena 144 tega sporazuma Dogovor o strategiji reform iz člena 145 tega sporazuma	Tri leta po začetku veljavnosti tega sporazuma	Oskrba centralnih vladnih organov	Oskrba centralnih vladnih organov	
2	Približevanje in izvajanje osnovnih elementov Direktive 2014/24/EU in Direktive 89/665/EGS	Pet let po začetku veljavnosti tega sporazuma	Oskrba državnih, regionalnih in lokalnih organov ter oseb javnega prava	Oskrba državnih, regionalnih in lokalnih organov ter oseb javnega prava	Prilogi XVI-C in XVI-D
3	Približevanje in izvajanje osnovnih elementov Direktive 2014/25/EU in Direktive 92/13/EGS	Šest let po začetku veljavnosti tega sporazuma	Oskrba vseh naročnikov v sektorju gospodarskih javnih služb	Oskrba vseh naročnikov	Prilogi XVI-E in XVI-F
4	Približevanje in izvajanje drugih elementov Direktive 2014/24/EU in Direktive 2014/23/EGS	Sedem let po začetku veljavnosti tega sporazuma	Naročila storitev in gradenj ter koncesije za vse naročnike	Naročila storitev in gradenj ter koncesije za vse naročnike	Priloge XVI-G, XVI-H in XVI-I
5	Približevanje in izvajanje drugih elementov Direktive 2014/25/EU	Osem let po začetku veljavnosti tega sporazuma	Naročila storitev in gradenj za vse naročnike v sektorju gospodarskih javnih služb	Naročila storitev in gradenj za vse naročnike v sektorju gospodarskih javnih služb	Prilogi XVI-J in XVI-K

PRILOGA XVI-C
OSNOVNI ELEMENTI DIREKTIVE 2014/24/EU
z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju
(Faza 2)

NASLOV I

Področje uporabe, opredelitve pojmov in splošna načela

POGLAVJE I

Področje uporabe in opredelitve pojmov

Oddelek 1 – Predmet urejanja in opredelitve pojmov

Člen 1 Predmet urejanja in področje uporabe: odstavki 1, 2, 5 in 6

Člen 2 Opredelitve pojmov: odstavek 1, točke (1), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (18), (19), (20), (22), (23), (24)

Člen 3 Mešana javna naročila

Oddelek 2 – Mejne vrednosti

Člen 4 Višine mejnih vrednosti

Člen 5 Metode za izračun ocenjene vrednosti javnih naročil

Oddelek 3 – Izključitve

Člen 7 Naročila v vodnem, energetske in prometnem sektorju ter sektorju poštne storitev

Člen 8 Posebne izključitve na področju elektronskih komunikacij

Člen 9 Javna naročila, ki se oddajo, in projektni natečaji, ki se organizirajo, v skladu z mednarodnimi pravili

Člen 10 Posebne izključitve pri javnih naročilih storitev

Člen 11 Javna naročila storitev, ki se oddajo na podlagi izključne pravice

Člen 12 Javna naročila med osebami v javnem sektorju

Oddelek 4 – Posebni primeri

Pododdelek 1: Subvencionirana javna naročila ter raziskovalne in razvojne storitve

Člen 13 Javna naročila, ki jih subvencionirajo javni naročniki

Člen 14 Raziskovalne in razvojne storitve

Pododdelek 2: Javna naročila, ki vključujejo obrambne in varnostne vidike

Člen 15 Obramba in varnost

Člen 16 Mešana javna naročila, ki vključujejo obrambne ali varnostne vidike

Člen 17 Javna naročila in projektni natečaji, ki vključujejo obrambne ali varnostne vidike in ki se oddajo ali organizirajo v skladu z mednarodnimi pravili

POGLAVJE II

Splošna pravila

- Člen 18 Načela javnega naročanja
- Člen 19 Gospodarski subjekti
- Člen 21 Zaupnost
- Člen 22 Pravila za sporočanje: odstavki 2–6
- Člen 23 Nomenklature
- Člen 24 Nasprotja interesov

NASLOV II

Pravila, ki se uporabljajo za javna naročila

POGLAVJE I

Postopki

- Člen 26 Izbira postopkov: odstavka 1 in 2, prva možnost odstavka 4 ter odstavka 5 in 6
- Člen 27 Odprti postopek
- Člen 28 Omejeni postopek
- Člen 29 Konkurenčni postopek s pogajanjem
- Člen 32 Uporaba postopka s pogajanjem brez predhodne objave

POGLAVJE III

Izvedba postopka

Oddelek 1 – Priprava

- Člen 40 Predhodno preverjanje trga
- Člen 41 Predhodno sodelovanje kandidatov ali ponudnikov
- Člen 42 Tehnične specifikacije
- Člen 43 Znaki
- Člen 44 Poročila o preizkusih, potrdila in druga dokazila: odstavka 1 in 2
- Člen 45 Variantne ponudbe
- Člen 46 Razdelitev javnih naročil na sklope
- Člen 47 Določanje rokov

Oddelek 2 – Objavljanje in transparentnost

- Člen 48 Predhodna informativna obvestila
- Člen 49 Obvestila o javnem naročilu
- Člen 50 Obvestila o oddaji javnega naročila: odstavka 1 in 4
- Člen 51 Oblika in način objave obvestil: prvi pododstavek odstavka 1, prvi pododstavek odstavka 5

- Člen 53 Dostopnost dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila v elektronski obliki
- Člen 54 Povabila kandidatom
- Člen 55 Obveščanje kandidatov in ponudnikov

Oddelek 3 – Izbor udeležencev in oddaja javnih naročil

- Člen 56 Splošna načela

Pododdelek 1: Pogoji za ugotavljanje sposobnosti

- Člen 57 Razlogi za izključitev
- Člen 58 Pogoji za sodelovanje
- Člen 59 Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila: odstavek 1 se upošteva smiselno, odstavek 4
- Člen 60 Dokazila
- Člen 62 Standardi za zagotavljanje kakovosti in standardi za okoljsko ravnanje: odstavka 1 in 2
- Člen 63 Uporaba zmogljivosti drugih subjektov

Pododdelek 2: Zmanjšanje števila kandidatov, ponudnikov in rešitev

- Člen 65 Zmanjšanje števila sicer ustreznih kandidatov, ki bodo povabljeni k sodelovanju
- Člen 66 Zmanjšanje števila ponudb in rešitev

Pododdelek 3: Oddaja javnega naročila

- Člen 67 Merila za oddajo javnega naročila
- Člen 68 Izračun stroškov v življenjski dobi: odstavka 1 in 2
- Člen 69 Neobičajno nizke ponudbe: odstavki 1–4

POGLAVJE IV

Izvedba javnega naročila

- Člen 70 Pogoji za izvedbo javnega naročila
- Člen 71 Oddaja javnih naročil podizvajalcem
- Člen 72 Spremembe pogodb o izvedbi javnih naročil med njihovo veljavnostjo
- Člen 73 Odpoved pogodbe o izvedbi javnega naročila

NASLOV III

Posebne ureditve za javna naročila

POGLAVJE I

- Člen 74 Oddajanje javnih naročil za socialne in druge posebne storitve
- Člen 75 Objava obvestil
- Člen 76 Načela za oddajo javnih naročil

PRILOGE

- PRILOGA II SEZNAM DEJAVNOSTI IZ TOČKE 6(a) ČLENA 2(1)
- PRILOGA III SEZNAM BLAGA IZ ČLENA 4(b) ZA JAVNA NAROČILA, KI JIH ODDAJO JAVNI NAROČNIKI S PODROČJA OBRAMBE
- PRILOGA IV ZAHTEVE V ZVEZI Z ORODJI IN OPREMO ZA ELEKTRONSKO SPREJEMANJE PONUDB, PRIJAV ZA SODELOVANJE TER NAČRTOV IN PROJEKTOV V PROJEKTNIH NATEČAJIH
- PRILOGA V INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V OBVESTILIH
- Del A: INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V OBVESTILIH O OBJAVI PREDHODNEGA INFORMATIVNEGA OBVESTILA V PROFILU KUPCA
 - Del B: INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V PREDHODNIH INFORMATIVNIH OBVESTILIH (iz člena 48)
 - Del C: INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V OBVESTILIH O JAVNEM NAROČILU (iz člena 49)
 - Del D: INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V OBVESTILIH O ODDAJI JAVNEGA NAROČILA (iz člena 50)
 - Del G: INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V OBVESTILIH O SPREMEMBAH JAVNEGA NAROČILA V ČASU NJEGOVE VELJAVNOSTI (iz člena 72(1))
 - Del H: INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V OBVESTILIH O ODDAJI JAVNEGA NAROČILA SOCIALNIH IN DRUGIH POSEBNIH STORITEV (iz člena 75(1))
 - Del I: INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V PREDHODNIH INFORMATIVNIH OBVESTILIH ZA SOCIALNE IN DRUGE POSEBNE STORITVE (iz člena 75(1))
 - Del J: INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V OBVESTILIH O ODDAJI JAVNEGA NAROČILA SOCIALNIH IN DRUGIH POSEBNIH STORITEV (iz člena 75(2))
- PRILOGA VII OPREDELITEV NEKATERIH TEHNIČNIH SPECIFIKACIJ
- PRILOGA IX VSEBINA POVABILA K PREDLOŽITVI PONUDB, SODELOVANJU V DIALOGU ALI POTRDITVI INTERESA IZ ČLENA 54
- PRILOGA X SEZNAM MEDNARODNIH SOCIALNIH IN OKOLJSKIH KONVENCIJ IZ ČLENA 18(2)
- PRILOGA XII DOKAZILA ZA PREVERJANJE POGOJEV ZA SODELOVANJE
- PRILOGA XIV STORITVE IZ ČLENA 74

PRILOGA XVI-D

OSNOVNI ELEMENTI DIREKTIVE 89/665/EGS

z dne 21. decembra 1989 o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o uporabi revizijskih postopkov oddaje javnih naročil za preskrbo in javnih naročil za gradnje (v nadaljnjem besedilu: Direktiva 89/665/EGS),

kakor je bila spremenjena z Direktivo 2007/66/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2007 o spremembi direktiv Sveta 89/665/EGS in 92/13/EGS glede izboljšanja učinkovitosti revizijskih postopkov oddaje javnih naročil (v nadaljnjem besedilu: Direktiva 2007/66/ES) in Direktivo 2014/23/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o podeljevanju koncesijskih pogodb (v nadaljnjem besedilu: Direktiva 2014/23/EU)²⁵

(Faza 2)

Člen 1	Področje uporabe in zagotovitev revizijskih postopkov
Člen 2	Zahteve za revizijske postopke
Člen 2a	Obdobje mirovanja
Člen 2b	Odstopanja od obdobja mirovanja: točka (b) prvega odstavka člena 2b
Člen 2c	Roki za vložitev zahtevka za revizijo
Člen 2d	Neveljavnost: odstavek 1(b) odstavka 2 in 3
Člen 2e	Kršitve te direktive in alternativne kazni
Člen 2f	Roki

²⁵ Za revizijske postopke za podeljevanje koncesij (Direktiva 2014/23/EU) začne gruzijska zakonodaja za izvajanje Priloge XVI-D veljati od faze 4.

PRILOGA XVI-E

OSNOVNI ELEMENTI DIREKTIVE 2014/25/EU

z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetske in prometnem sektorju ter sektorju poštnih

(Faza 3)

NASLOV I

Področje uporabe, opredelitve pojmov in splošna načela

POGLAVJE I

Predmet urejanja in opredelitve pojmov

- Člen 1 Predmet urejanja in področje uporabe: odstavki 1, 2, 5 in 6
- Člen 2 Opredelitev pojmov: točke 1–9, 13–16 in 18–20
- Člen 3 Javni naročniki: odstavka 1 in 4
- Člen 4 Naročniki: odstavki 1–3
- Člen 5 Mešana javna naročila, ki zajemajo isto dejavnost
- Člen 6 Naročila, ki zajemajo več dejavnosti

POGLAVJE II

Dejavnosti

- Člen 7 Skupne določbe
- Člen 8 Plin in toplota
- Člen 9 Električna energija
- Člen 10 Voda
- Člen 11 Storitve prevoza
- Člen 12 Pristanišča in letališča
- Člen 13 Poštne storitve
- Člen 14 Črpanje nafte in plina ter iskanje ali izkopavanje premoga ali drugih trdnih goriv

POGLAVJE III

Vsebinsko področje uporabe

Oddelek 1 – Mejne vrednosti

- Člen 15 Mejne vrednosti
- Člen 16 Metode za izračun ocenjene vrednosti javnih naročil: odstavki 1–4 in 7–14

Oddelek 2 – Izključena javna naročila in projektni natečaji; posebne določbe za javna naročila, ki vključujejo obrambne in varnostne vidike

Pododdelek 1: Izključitve, ki veljajo za vse naročnike, in posebne izključitve za vodni in energetski sektor

- Člen 18 Javna naročila, ki so oddana z namenom nadaljnje prodaje ali dajanja v najem tretjim osebam: odstavek 1
- Člen 19 Javna naročila in projektni natečaji, ki se oddajo ali organizirajo za druge namene, kot je opravljanje dejavnosti, ki je zajeta, ali za opravljanje take dejavnosti v tretji državi: odstavek 1
- Člen 20 Javna naročila, ki se oddajo, in projektni natečaji, ki se organizirajo v skladu z mednarodnimi pravili
- Člen 21 Posebne izključitve pri javnih naročilih storitev
- Člen 22 Javna naročila storitev, ki se oddajo na podlagi izključne pravice
- Člen 23 Javna naročila, ki jih določeni naročniki oddajo za nabavo vode in za dobavo energije ali goriv za proizvodnjo energije
- Pododdelek 2: Javna naročila, ki vključujejo obrambne in varnostne vidike
- Člen 24 Obramba in varnost
- Člen 25 Mešana javna naročila, ki zajemajo isto dejavnost ter vključujejo obrambne ali varnostne vidike
- Člen 26 Javna naročila, ki zajemajo več dejavnosti ter vključujejo obrambne ali varnostne vidike
- Člen 27 Javna naročila in projektni natečaji, ki vključujejo obrambne ali varnostne vidike in ki se oddajo ali organizirajo v skladu z mednarodnimi pravili
- Pododdelek 3: Posebna razmerja (sodelovanje, povezana podjetja in skupna podjetja)
- Člen 28 Javna naročila med javnimi naročniki
- Člen 29 Javna naročila, oddana povezanemu podjetju
- Člen 30 Javna naročila, oddana skupnemu podjetju ali naročniku, ki je del skupnega podjetja
- Pododdelek 4: Posebni primeri
- Člen 32 Raziskovalne in razvojne storitve

POGLAVJE IV

Splošna načela

- Člen 36 Načela javnega naročanja
- Člen 37 Gospodarski subjekti
- Člen 39 Zaupnost
- Člen 40 Pravila, ki se uporabljajo za sporočanje
- Člen 41 Nomenklature
- Člen 42 Nasprotja interesov

NASLOV II

Pravila, ki se uporabljajo za javna naročila

POGLAVJE I

Postopki

- Člen 44 Izbira postopkov: odstavki 1, 2 in 4
- Člen 45 Odprti postopek
- Člen 46 Omejeni postopek
- Člen 47 Postopek s pogajanjem s predhodnim javnim razpisom
- Člen 50 Uporaba postopka s pogajanjem brez predhodnega javnega razpisa: točke (a)–(i)

POGLAVJE III

Izvedba postopka

Oddelek 1 – Priprava

- Člen 58 Predhodno preverjanje trga
- Člen 59 Predhodno sodelovanje kandidatov ali ponudnikov
- Člen 60 Tehnične specifikacije
- Člen 61 Znaki
- Člen 62 Poročila o preizkusih, potrdila in druga dokazila
- Člen 63 Sporočanje tehničnih specifikacij
- Člen 64 Variantne ponudbe
- Člen 65 Razdelitev javnih naročil na sklope
- Člen 66 Določanje rokov

Oddelek 2 – Objavljanje in transparentnost

- Člen 67 Periodična informativna obvestila
- Člen 68 Obvestila o vzpostavitvi kvalifikacijskega sistema
- Člen 69 Obvestila o javnem naročilu
- Člen 70 Obvestila o oddaji javnega naročila: odstavki 1, 3 in 4
- Člen 71 Oblika in način objave obvestil: odstavek 1, prvi pododstavek odstavka 5
- Člen 73 Dostopnost dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila v elektronski obliki
- Člen 74 Povabila kandidatom
- Člen 75 Obveščanje prijaviteljev za priznanje usposobljenosti, kandidatov in ponudnikov

Oddelek 3 – Izbor udeležencev in oddaja javnih naročil

- Člen 76 Splošna načela

Pododdelek 1: Kvalifikacija in ugotavljanje sposobnosti

- Člen 78 Pogoji za ugotavljanje sposobnosti
- Člen 79 Uporaba zmogljivosti drugih subjektov: odstavek 2

- Člen 80 Uporaba razlogov za izključitev in pogojev za sodelovanje, določenih z Direktivo 2014/24/EU
- Člen 81 Standardi za zagotavljanje kakovosti in standardi za okoljsko ravnanje: odstavka 1 in 2

Pododdelek 2: Oddaja javnega naročila

- Člen 82 Merila za oddajo javnega naročila
- Člen 83 Izračun stroškov v življenjski dobi: odstavka 1 in 2
- Člen 84 Neobičajno nizke ponudbe: odstavki 1–4

POGLAVJE IV Izvedba naročila

- Člen 87 Pogoji za izvedbo naročila
- Člen 88 Oddaja javnih naročil podizvajalcem
- Člen 89 Spremembe pogodb o izvedbi javnih naročil med njihovo veljavnostjo
- Člen 90 Odpoved pogodbe o izvedbi javnega naročila

NASLOV III

Posebne ureditve za javna naročila

POGLAVJE I

Socialne in druge posebne storitve

- Člen 91 Oddaja javnih naročil za socialne in druge posebne storitve
- Člen 92 Objava obvestil
- Člen 93 Načela za oddajo javnih naročil

PRILOGE

- PRILOGA I Seznam dejavnosti iz točke (a) točke 2 člena 2
- PRILOGA V Zahteve v zvezi z orodji in opremo za elektronsko sprejemanje ponudb, prijav za sodelovanje, prijav za ugotavljanje kvalifikacij ter načrtov in projektov v projektnih natečajih
- PRILOGA VI A Informacije, ki jih je treba navesti v periodičnem informativnem obvestilu (iz člena 67)
- PRILOGA VI B Informacije, ki jih je treba navesti v obvestilu o objavi periodičnega informativnega obvestila v profilu kupca, ki se ne uporablja kot sredstvo za objavo javnega razpisa (iz člena 67(1))
- PRILOGA VIII Opredelitev določenih tehničnih specifikacij
- PRILOGA IX Značilnosti objave
- PRILOGA X Informacije, ki jih je treba navesti v obvestilu o vzpostavitvi kvalifikacijskega sistema (iz točke (b) člena 44(4) in iz člena 68)
- PRILOGA XI Informacije, ki jih je treba navesti v obvestilu o javnem naročilu (iz člena 69)

PRILOGA XII	Informacije, ki jih je treba navesti v obvestilu o oddaji javnega naročila (iz člena 70)
PRILOGA XIII	Vsebina povabil k predložitvi ponudbe, sodelovanju v dialogu, k pogajanju ali potrditvi interesa iz člena 74
PRILOGA XIV	Seznam mednarodnih socialnih in okoljskih konvencij iz člena 36(2)
PRILOGA XVI	Informacije, ki jih je treba navesti v obvestilih o spremembah javnega naročila v času njegove veljavnosti (iz člena 89(1))
PRILOGA XVII	Storitve iz člena 91
PRILOGA XVIII	Informacije, ki jih je treba navesti v obvestilih v zvezi z javnimi naročili socialnih in drugih posebnih storitev (iz člena 92)

PRILOGA XVI-F

OSNOVNI ELEMENTI DIREKTIVE SVETA 92/13/EGS

z dne 25. februarja 1992 o uskladitvi zakonov in drugih predpisov o uporabi pravil Skupnosti za oddajo javnih naročil podjetij na vodnem, energetske, transportnem in telekomunikacijskem področju (v nadaljnjem besedilu: Direktiva 92/13/EGS),

kakor je bila spremenjena z Direktivo 2007/66/ES in Direktivo 2014/23/EU²⁶

(Faza 3)

Člen 1	Področje uporabe in zagotovitev revizijskih postopkov
Člen 2	Zahteve za revizijske postopke
Člen 2a	Obdobje mirovanja
Člen 2b	Odstopanja od obdobja mirovanja: točka (b) prvega odstavka člena 2b
Člen 2c	Roki za vložitev zahtevka za revizijo
Člen 2d	Neveljavnost: odstavek 1(b) odstavka 2 in 3
Člen 2e	Kršitve te direktive in alternativne kazni
Člen 2f	Roki

²⁶ Za revizijske postopke za podeljevanje koncesij (Direktiva 2014/23/EU) začne gruzijska zakonodaja za izvajanje Priloge XVI-F veljati od faze 4.

PRILOGA XVI-G

(Faza 4)

I. DRUGI NEOBVEZNI ELEMENTI DIREKTIVE 2014/24/EU

Elementi Direktive 2014/24/EU iz te priloge niso obvezni, vendar se zanje priporoča približanje. Gruzija lahko te elemente približa v časovnem razporedu iz Priloge XVI-B.

NASLOV I

Področje uporabe, opredelitve pojmov in splošna načela

POGLAVJE I

Področje uporabe in opredelitve pojmov

Oddelek 1 – Predmet urejanja in opredelitve pojmov

Člen 2 Opredelitve pojmov (točki (14) in (16) odstavka 1)

Člen 20 Pridržana javna naročila

POGLAVJE II

Tehnike in instrumenti za elektronsko in skupno javno naročanje

Člen 37 Centralizirane nabavne dejavnosti in osrednji nabavni organi

POGLAVJE III

Izvedba postopka

Oddelek 3 – Izbor udeležencev in oddaja javnih naročil

Člen 64 Uradni sezname potrjenih gospodarskih subjektov in potrjevanje s strani organov, ustanovljenih po javnem ali zasebnem pravu

NASLOV III

Posebne ureditve za javna naročila

POGLAVJE I

Člen 77 Pridržana javna naročila za nekatere storitve

II. NEOBVEZNI ELEMENTI DIREKTIVE 2014/23/EU

Elementi Direktive 2014/23/EU iz te priloge niso obvezni, vendar se zanje priporoča približanje. Gruzija lahko te elemente približa v časovnem razporedu iz Priloge XVI-B.

NASLOV I

Predmet urejanja, področje uporabe, načela in opredelitev pojmov

POGLAVJE I

Področje uporabe, splošna načela in opredelitev pojmov

Oddelek IV – Posebni primeri

Člen 24 Pridržane koncesije

PRILOGA XVI-H

(Faza 4)

I. DRUGI OBVEZNI ELEMENTI DIREKTIVE 2014/24/EU

NASLOV I

Področje uporabe, opredelitve pojmov in splošna načela

POGLAVJE I

Področje uporabe in opredelitve pojmov

Oddelek 1 – Predmet urejanja in opredelitve pojmov

Člen 2 Opredelitve pojmov (točka (21) odstavek 1)

Člen 22 Pravila za sporočanje: odstavek 1

NASLOV II

Pravila, ki se uporabljajo za javna naročila

POGLAVJE I

Postopki

Člen 26 Izbira postopkov: odstavek 3, druga možnost odstavek 4

Člen 30 Konkurenčni dialog

Člen 31 Partnerstvo za inovacije

POGLAVJE II

Tehnike in instrumenti za elektronsko in skupno javno naročanje

Člen 33 Okvirni sporazumi

Člen 34 Dinamični nabavni sistemi

Člen 35 Elektronske dražbe

Člen 36 Elektronski katalogi

Člen 38 Priložnostno skupno javno naročanje

POGLAVJE III

Izvedba postopka

Oddelek 2 – Objavljanje in transparentnost

Člen 50 Obvestila o oddaji javnega naročila: odstavek 2 in 3

NASLOV III

Posebne ureditve za javna naročila

POGLAVJE II

Pravila, ki urejajo projektne natečaje

Člen 78	Področje uporabe
Člen 79	Obvestila
Člen 80	Pravila za organizacijo projektnih natečajev in izbor udeležencev
Člen 81	Sestava žirije
Člen 82	Odločitve žirije

PRILOGE

PRILOGA V INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V OBVESTILIH

Del E: INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V OBVESTILIH O PROJEKTHIH NATEČAJIH (iz člena 79(1))

Del F: INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V OBVESTILIH O REZULTATIH NATEČAJA (iz člena 79(2))

PRILOGA VI INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V DOKUMENTACIJI V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA PRI ELEKTRONSKI DRAŽBI (ČLEN 35(4))

II. OBVEZNI ELEMENTI DIREKTIVE 2014/23/EU

NASLOV I

Predmet urejanja, področje uporabe, načela in opredelitev pojmov

POGLAVJE I

Področje uporabe, splošna načela in opredelitev pojmov

Oddelek I – Predmet urejanja, področje uporabe, splošna načela, opredelitev pojmov in mejna vrednost

Člen 1	Predmet urejanja in področje uporabe: odstavki 1, 2 in 4
Člen 2	Načelo samostojnega upravljanja s strani javnih organov
Člen 3	Načela enake obravnave, nediskriminacije in transparentnosti
Člen 4	Možnost, da države članice same opredelijo storitve splošnega gospodarskega pomena
Člen 5	Opredelitev pojmov
Člen 6	Javni naročniki: odstavka 1 in 4
Člen 7	Naročniki
Člen 8	Mejna vrednost in metode za izračun ocenjene vrednosti koncesij

Oddelek II – Izključitve

Člen 10	Izključitve, ki se uporabljajo za koncesije, ki jih podelijo javni naročniki in naročniki
Člen 11	Posebne izključitve na področju elektronskih komunikacij
Člen 12	Posebne izključitve na vodnem področju
Člen 13	Koncesije, ki se podelijo povezanemu podjetju

- Člen 14 Koncesije, ki se podelijo skupnemu podjetju ali naročniku, ki je del skupnega podjetja
- Člen 17 Koncesije med subjekti v javnem sektorju
- Oddelek III – Splošne določbe
- Člen 18 Trajanje koncesije
- Člen 19 Socialne in druge posebne storitve
- Člen 20 Mešane pogodbe
- Člen 21 Mešane pogodbe, ki vključujejo obrambne ali varnostne vidike
- Člen 22 Pogodbe, ki zajemajo dejavnosti iz Priloge II in druge dejavnosti
- Člen 23 Koncesije, ki zajemajo dejavnosti iz Priloge II ter dejavnosti, ki vključujejo obrambne ali varnostne vidike
- Člen 25 Raziskovalne in razvojne storitve

POGLAVJE II

Načela

- Člen 26 Gospodarski subjekti
- Člen 27 Nomenklature
- Člen 28 Zaupnost
- Člen 29 Pravila za sporočanje

NASLOV II

Pravila za podeljevanje koncesij: splošna načela in postopkovna jamstva

POGLAVJE I

Splošna načela

- Člen 30 Splošna načela: odstavki 1, 2 in 3
- Člen 31 Obvestila o koncesijah
- Člen 32 Obvestila o podelitvi koncesije
- Člen 33 Oblika in način objave obvestil: prvi pododstavek odstavka 1
- Člen 34 Dostopnost koncesijske dokumentacije v elektronski obliki
- Člen 35 Preprečevanje korupcije in nasprotij interesov

POGLAVJE II

Postopkovna jamstva

- Člen 36 Tehnične in funkcionalne zahteve
- Člen 37 Postopkovna jamstva
- Člen 38 Izbor in kvalitativna ocena kandidatov
- Člen 39 Roki za prejem vlog in ponudb za koncesijo

- Člen 40 Zagotavljanje informacij kandidatom in ponudnikom
Člen 41 Merila za podelitev

NASLOV III

Pravila za izvajanje koncesij

- Člen 42 Oddaja pogodb podizvajalcem
Člen 43 Spremembe pogodb med njihovo veljavnostjo
Člen 44 Odpoved koncesije
Člen 45 Spremljanje in poročanje

PRILOGE

- PRILOGA I SEZNAM DEJAVNOSTI IZ TOČKE 7 ČLENA 5
PRILOGA II DEJAVNOSTI, KI JIH IZVAJAJO NAROČNIKI IZ ČLENA 7
PRILOGA III SEZNAM PRAVNIH AKTOV UNIJE IZ TOČKE (b) ČLENA 7(2)
PRILOGA IV STORITVE IZ ČLENA 19
PRILOGA V INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V OBVESTILIH O KONCESIJAH IZ ČLENA 31
PRILOGA VI INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V PREDHODNIH INFORMATIVNIH OBVESTILIH O KONCESIJAH ZA SOCIALNE IN DRUGE POSEBNE STORITVE, KAKOR JE DOLOČENO V ČLENU 31(3)
PRILOGA VII INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V OBVESTILIH O PODELITVI KONCESIJE IZ ČLENA 32
PRILOGA VIII INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V OBVESTILIH O PODELITVI KONCESIJ ZA SOCIALNE IN DRUGE POSEBNE STORITVE, KAKOR JE DOLOČENO V ČLENU 32
PRILOGA IX ZNAČILNOSTI OBJAVE
PRILOGA X SEZNAM MEDNARODNIH SOCIALNIH IN OKOLJSKIH KONVENCIJ IZ ČLENA 30(3)
PRILOGA XI INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA NAVESTI V OBVESTILIH O SPREMEMBAH KONCESIJE MED NJENO VELJAVNOSTJO V SKLADU S ČLENOM 43

PRILOGA XVI-I
DRUGI ELEMENTI DIREKTIVE 89/665/EGS,
kakor je bila spremenjena z Direktivo 2007/66/ES in Direktivo 2014/23/EU
(Faza 4)

- Člen 2b Odstopanja od obdobja mirovanja:
 točka (c) prvega odstavka člena 2b
- Člen 2d Neveljavnost:
 točka (c) odstavka 1 člena 2d
 odstavek 5

PRILOGA XVI-J

(Faza 5)

I. DRUGI NEOBVEZNI ELEMENTI DIREKTIVE 2014/25/EU

Elementi Direktive 2014/25/EU iz te priloge niso obvezni, vendar se zanje priporoča približanje. Gruzija lahko te elemente približa v časovnem razporedu iz Priloge XVI-B.

NASLOV I

Področje uporabe, opredelitve pojmov in splošna načela

POGLAVJE I

Predmet urejanja in opredelitev pojmov

Člen 2 Opredelitev pojmov: točke 10–12

POGLAVJE IV

Splošna načela

Člen 38 Pridržana javna naročila

NASLOV II

Pravila, ki se uporabljajo za javna naročila

POGLAVJE I

Postopki

Člen 55 Centralizirane nabavne dejavnosti in osrednji nabavni organi

NASLOV III

Posebne ureditve za javna naročila

POGLAVJE I

Socialne in druge posebne storitve

Člen 94 Pridržana javna naročila za nekatere storitve

II. DRUGI OBVEZNI ELEMENTI DIREKTIVE 2014/25/EU

NASLOV I

Področje uporabe, opredelitve pojmov in splošna načela

POGLAVJE I

Predmet urejanja in opredelitve pojmov

Člen 2 Opredelitev pojmov: točka 17

POGLAVJE III

Vsebinsko področje uporabe

Oddelek 1 – Mejne vrednosti

Člen 16 Metode za izračun ocenjene vrednosti javnih naročil: odstavek 5 in 6

NASLOV II

Pravila, ki se uporabljajo za javna naročila

POGLAVJE I

Postopki

Člen 44 Izbira postopkov: odstavek 3

Člen 48 Konkurenčni dialog

Člen 49 Partnerstvo za inovacije

Člen 50 Uporaba postopka s pogajanjem brez predhodnega javnega razpisa: točka (j)

POGLAVJE II

Tehnike in instrumenti za elektronsko in skupno javno naročanje

Člen 51 Okvirni sporazumi

Člen 52 Dinamični nabavni sistemi

Člen 53 Elektronske dražbe

Člen 54 Elektronski katalogi

Člen 56 Priložnostno skupno javno naročanje

POGLAVJE III

Izvedba postopka

Oddelek 2 – Objavljanje in transparentnost

Člen 70 Obvestila o oddaji javnega naročila: odstavek 2

Oddelek 3 – Izbor udeležencev in oddaja javnih naročil

Pododdelek 1: Kvalifikacija in ugotavljanje sposobnosti

Člen 77 Kvalifikacijski sistemi

Člen 79 Uporaba zmogljivosti drugih subjektov: odstavek 1

NASLOV III

Posebne ureditve za javna naročila

POGLAVJE II

Pravila, ki urejajo projektne natečaje

Člen 95 Področje uporabe

Člen 96 Obvestila

Člen 97 Pravila za organizacijo projektних natečajev, izbor udeležencev ter žirija

Člen 98 Odločitve žirije

PRILOGE

PRILOGA VII	Informacije, ki jih je treba navesti v dokumentaciji v zvezi z javnimi naročili pri elektronskih dražbah (člen 53(4))
PRILOGA XIX	Informacije, ki jih je treba navesti v obvestilu o projektne natečaju (iz člena 96(1))
PRILOGA XX	Informacije, ki jih je treba navesti v obvestilih o rezultatih projektne natečaja (iz člena 96(1))

PRILOGA XVI-K
DRUGI ELEMENTI DIREKTIVE 92/13/EGS,
kakor je bila spremenjena z Direktivo 2007/66/ES in Direktivo 2014/23/EU
(Faza 5)

- Člen 2b Odstopanja od obdobja mirovanja:
 točka (c) prvega odstavka člena 2b
- Člen 2d Neveljavnost:
 točka (c) odstavka 1 člena 2d
 odstavek 5

PRILOGA XVI-L

I. DOLOČBE DIREKTIVE 2014/24/ES, KI SO IZVZETE IZ PRIBLIŽEVANJA

Postopek približevanja ne zadeva elementov iz te priloge.

NASLOV I

Področje uporabe, opredelitve pojmov in splošna načela

POGLAVJE I

Področje uporabe in opredelitve pojmov

Oddelek 1 – Predmet urejanja in opredelitve pojmov

Člen 1 Predmet urejanja in področje uporabe: odstavka 3 in 4

Člen 2 Opredelitve pojmov: odstavek 2

Oddelek 2 – Mejne vrednosti

Člen 6 Revizija mejnih vrednosti in seznama organov na centralni državni ravni

NASLOV II

Pravila, ki se uporabljajo za javna naročila

POGLAVJE I

Postopki

Člen 25 Pogoji, povezani s Sporazumom GPA in drugimi mednarodnimi sporazumi

POGLAVJE II

Tehnike in instrumenti za elektronsko in skupno javno naročanje

Člen 39 Javno naročanje, pri katerem sodelujejo javni naročniki iz različnih držav članic

POGLAVJE III

Izvedba postopka

Oddelek 1 – Priprava

Člen 44 Poročila o preizkusih, potrdila in druga dokazila: odstavek 3

Oddelek 2 – Objavljanje in transparentnost

Člen 51 Oblika in način objave obvestil: drugi pododstavek odstavka 1, odstavki 2, 3 in 4, drugi pododstavek odstavka 5, odstavek 6

Člen 52 Objava na nacionalni ravni

Oddelek 3 – Izbor udeležencev in oddaja javnih naročil

Člen 61 Spletna zbirka potrdil (e-Certis)

Člen 62 Standardi za zagotavljanje kakovosti in standardi za okoljsko ravnanje: odstavek 3

Člen 68 Izračun stroškov v življenjski dobi: odstavek 3

Člen 69 Neobičajno nizke ponudbe: odstavek 5

NASLOV IV

UPRAVLJANJE

Člen 83 Izvrševanje

Člen 84 Posamezna poročila o postopkih za oddajo javnih naročil

Člen 85 Nacionalno poročanje in statistični podatki

Člen 86 Upravno sodelovanje

NASLOV V

PRENESENA POOBLASTILA, IZVEDBENA POOBLASTILA IN KONČNE DOLOČBE

Člen 87 Izvajanje pooblastil

Člen 88 Nujni postopek

Člen 89 Postopek v odboru

Člen 90 Prenos in prehodne določbe

Člen 91 Razveljavitev

Člen 92 Pregled

Člen 93 Začetek veljavnosti

Člen 94 Naslovniki

PRILOGE

PRILOGA I ORGANI NA CENTRALNI DRŽAVNI RAVNI

PRILOGA VIII ZNAČILNOSTI OBJAVE

PRILOGA XI REGISTRI

PRILOGA XIII SEZNAM PRAVNIH AKTOV UNIJE IZ ČLENA 68(3)

PRILOGA XV KORELACIJSKA TABELA

II. DOLOČBE DIREKTIVE 2014/23/EU, KI SO IZVZETE IZ PRIBLIŽEVANJA

Postopek približevanja ne zadeva elementov iz te priloge.

NASLOV I

Predmet urejanja, področje uporabe, načela in opredelitev pojmov

POGLAVJE I

Področje uporabe, splošna načela in opredelitev pojmov

Oddelek I – Predmet urejanja, področje uporabe, splošna načela, opredelitev pojmov in mejna vrednost

Člen 1 Predmet urejanja in področje uporabe: odstavek 3

Člen 6 Javni naročniki: odstavka 2 in 3

Člen 9 Revizija mejne vrednosti

Oddelek II – Izključitve

Člen 15 Sporočanje informacij s strani naročnikov

Člen 16 Izključitev dejavnosti, ki so neposredno izpostavljene konkurenci

NASLOV II

Pravila za podeljevanje koncesij: splošna načela in postopkovna jamstva

POGLAVJE I

Splošna načela

Člen 30 Splošna načela: odstavek 4

Člen 33 Oblika in način objave obvestil: drugi pododstavek odstavka 1, odstavki 2, 3 in 4

NASLOV IV

Spremembe direktiv 89/665/EGS in 92/13/EGS

Člen 46 Spremembe Direktive 89/665/EGS

Člen 47 Spremembe Direktive 92/13/EGS

NASLOV V

Prenesena pooblastila, izvedbena pooblastila in končne določbe

Člen 48 Izvajanje pooblastil

Člen 49 Nujni postopek

Člen 50 Postopek v odboru

Člen 51 Prenos

Člen 52 Prehodne določbe

Člen 53 Spremljanje in poročanje

Člen 54 Začetek veljavnosti

Člen 55 Naslovniki

PRILOGA XVI-M

DOLOČBE DIREKTIVE 2014/25/EU, KI SO IZVZETE IZ PRIBLIŽEVANJA

Postopek približevanja ne zadeva elementov iz te priloge.

NASLOV I

Področje uporabe, opredelitve pojmov in splošna načela

POGLAVJE I

Predmet urejanja in opredelitve pojmov

Člen 1 Predmet urejanja in področje uporabe: odstavka 3 in 4

Člen 3 Javni naročniki: odstavka 2 in 3

Člen 4 Naročniki: odstavek 4

POGLAVJE III

Vsebinsko področje uporabe

Oddelek 1 – Mejne vrednosti

Člen 17 Revizija mejnih vrednosti

Oddelek 2 – Izključena javna naročila in projektni natečaji; posebne določbe za javna naročila, ki vključujejo obrambne in varnostne vidike

Pododdelek 1: Izključitve, ki veljajo za vse naročnike, in posebne izključitve za vodni in energetski sektor

Člen 18 Javna naročila, ki so oddana z namenom nadaljnje prodaje ali dajanja v najem tretjim osebam: odstavek 2

Člen 19 Javna naročila in projektni natečaji, ki se oddajo ali organizirajo za druge namene, kot je opravljanje dejavnosti, ki je zajeta, ali za opravljanje take dejavnosti v tretji državi: odstavek 2

Pododdelek 3: Posebna razmerja (sodelovanje, povezana podjetja in skupna podjetja)

Člen 31 Sporočanje informacij

Pododdelek 4: Posebni primeri

Člen 33 Javna naročila, za katera veljajo posebne ureditve

Pododdelek 5: Dejavnosti, ki so neposredno izpostavljene konkurenci, in z njimi povezana postopkovna pravila

Člen 34 Dejavnosti, ki so neposredno izpostavljene konkurenci

Člen 35 Postopek, na podlagi katerega se ugotovi, ali se uporablja člen 34

NASLOV II

Pravila, ki se uporabljajo za javna naročila

POGLAVJE I

Postopki

Člen 43 Pogoji, povezani s Sporazumom GPA in drugimi mednarodnimi sporazumi

POGLAVJE II

Člen 57 Javno naročanje, pri katerem sodelujejo naročniki iz različnih držav članic

POGLAVJE III

Izvedba postopka

Oddelek 2 – Objavljanje in transparentnost

Člen 71 Oblika in način objave obvestil: odstavki 2, 3 in 4, drugi pododstavek odstavka 5, odstavek 6

Člen 72 Objava na nacionalni ravni

Oddelek 3 – Izbor udeležencev in oddaja javnih naročil

Člen 81 Standardi za zagotavljanje kakovosti in standardi za okoljsko ravnanje: odstavek 3

Člen 83 Izračun stroškov v življenjski dobi: odstavek 3

Oddelek 4 – Ponudbe, ki zajemajo proizvode s poreklom iz tretjih držav, in odnosi s temi državami

Člen 85 Ponudbe, ki zajemajo proizvode s poreklom iz tretjih držav

Člen 86 Odnosi s tretjimi državami v zvezi z javnimi naročili gradenj, blaga in storitev

NASLOV IV

Upravljanje

Člen 99 Izvrševanje

Člen 100 Posamezna poročila o postopkih za oddajo javnih naročil

Člen 101 Nacionalno poročanje in statistični podatki

Člen 102 Upravno sodelovanje

NASLOV V

PRENESENA POOBLASTILA, IZVEDBENA POOBLASTILA IN KONČNE DOLOČBE

Člen 103 Izvajanje pooblastil

Člen 104 Nujni postopek

Člen 105 Postopek v odboru

Člen 106 Prenos in prehodne določbe

Člen 107 Razveljavitev

Člen 108 Pregled

Člen 109 Začetek veljavnosti

Člen 110 Naslovniki

PRILOGE

PRILOGA II Seznam pravnih aktov Unije iz člena 4(3)

PRILOGA III Seznam pravnih aktov Unije iz člena 34(3)

PRILOGA IV Roki za sprejetje izvedbenih aktov iz člena 35

PRILOGA XV Seznam pravnih aktov Unije iz člena 83(3)

PRILOGA XVI-N
DOLOČBE DIREKTIVE 89/665/EGS, KAKOR JE BILA SPREMENJENA Z
DIREKTIVO 2007/66/ES IN DIREKTIVO 2014/23/EU, KI SO IZVZETE IZ
PRIBLIŽEVANJA

Postopek približevanja ne zadeva elementov iz te priloge.

- | | |
|----------|--|
| Člen 2b | Odstopanja od obdobja mirovanja:
točka (a) prvega odstavka člena 2b |
| Člen 2d | Neveljavnost:
točka (a) odstavka 1 člena 2d
odstavek 4 |
| Člen 3 | Popravni mehanizem |
| Člen 3a | Vsebina obvestila o prostovoljni predhodni preglednosti |
| Člen 3b | Postopek v odboru |
| Člen 4 | Izvajanje |
| Člen 4 a | Pregled |

PRILOGA XVI-O

DOLOČBE DIREKTIVE 92/13/EGS, KAKOR JE BILA SPREMENJENA Z DIREKTIVO 2007/66/ES IN DIREKTIVO 2014/23/EU, KI SO IZVZETE IZ PRIBLIŽEVANJA

Postopek približevanja ne zadeva elementov iz te priloge.

Člen 2b	Odstopanja od obdobja mirovanja: točka (a) prvega odstavka člena 2b
Člen 2d	Neveljavnost: točka (a) odstavka 1 člena 2d odstavek 4
Člen 3a	Vsebina obvestila o prostovoljni predhodni preglednosti
Člen 3b	Postopek v odboru
Člen 8	Popravni mehanizem
Člen 12	Izvajanje
Člen 12a	Pregled

PRILOGA XVI-P

GRUZIJA: OKVIRNI SEZNAM PODROČIJ SODELOVANJA

1. Usposabljanje gruzijskih uradnikov vladnih organov, ki se ukvarjajo z javnimi naročili, v državah EU in Gruziji;
2. usposabljanje dobaviteljev, ki želijo sodelovati v javnih naročilih;
3. izmenjava informacij in izkušenj glede najboljših praks in regulativnih pravil na področju javnih naročil;
4. izboljševanje funkcionalnosti spletne strani za javna naročila in vzpostavitev sistema za spremljanje javnega naročanja;
5. posvetovanja in metodološka pomoč Unije pri uporabi sodobnih elektronskih tehnologij na področju javnih naročil;
6. krepitev organov, zadolženih za zagotavljanje usklajenosti politik na vseh področjih, ki so povezana z javnimi naročili, ter za neodvisno in nepristransko obravnavo (presojo) odločitev naročnikov (glej člen 143(2) tega sporazuma).